

322830-2026 - Hange

Saksamaa – Arhitektuuri-, ehitus-, inseneri- ja ehitusjärelvalveteenused – Planung zur Errichtung eines Präsentationsortes für das Wismut Erbe am Standort Ronneburg der Wismut GmbH, Los 2: Leistungsbild Tragwerksplanung

OJ S 90/2026 11/05/2026

**Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Teenused**

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Wismut GmbH

E-posti aadress: beschaffung@wismut.de

Hankija õiguslik vorm: Hankija subsideeritavat lepingut sõlmiv organisatsioon

Hankija tegevus: Keskkonnakaitse

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Planung zur Errichtung eines Präsentationsortes für das Wismut Erbe am Standort Ronneburg der Wismut GmbH, Los 2: Leistungsbild Tragwerksplanung

Kirjeldus: Erbringung von Leistungen der Fachplanung nach HOAI 2021 im Leistungsbild Tragwerksplanung sowie zugehörige Besondere Leistungen. Am 20. September 2017 vereinbarten die Bundesrepublik Deutschland, die Freistaaten Thüringen und Sachsen sowie die Wismut GmbH die Entwicklung eines Konzeptes zum Umgang mit dem historischen Erbe des Uranerzbergbaus in Ostdeutschland. Daraus entstand 2021 die Wismut Stiftung gGmbH, deren Aufgabe es ist, das Wismut Erbe zu bewahren, zu erforschen und zu vermitteln. Seit 1990 betreibt die Wismut GmbH eine weltweit beachtliche Sanierung der betroffenen Gebiete - ein Beispiel dafür ist die Neue Landschaft Ronneburg. Am Eingang dieses Geländes soll dafür ein neuer Präsentations- und Erinnerungsort entstehen, betrieben von der Wismut Stiftung gGmbH und gebaut durch die Wismut GmbH. Er soll als Ort des Lernens, Erinnerns und Mitgestaltens dienen. Nach Umsetzungskonzept und gemeinsamer Festlegung der Stadt Ronneburg, der Wismut GmbH und dem Bergbauverein Ronneburg sowie dem Bergbautraditionsverein wurde sich einvernehmlich auf den Eingang der Neuen Landschaft als Planungsgebiet des neuen Präsentationsortes aufgrund der überwiegenden Standortvorteile (Authentizität, Sichtbarkeit, Bezugspunkt und Synergien) geeinigt. Das Projektgelände liegt auf dem historischen Areal eines 1721 erbauten Ritterguts im Ortsteil Friedrichshaide. Auf dem Grundstück befindet sich das ehemalige Herrenhaus mit der Umweltbildungseinrichtung „Grüne Klasse Ronneburg“, die bereits vielfältige Angebote im Bereich Natur- und Umweltpädagogik bietet. Eine benachbarte, sanierte Scheune aus der Zeit des Ritterguts beherbergt das Wismut*Objekt 90, ein kleines Museum zur Geschichte der SAG / SDAG Wismut - von den Anfängen des Uranerzbergbaus bis zur Sanierung der Hinterlassenschaften. Am Eingang zur Neuen Landschaft Ronneburg soll einer von zwei zentralen Präsentationsorten des Wismut-Erbes entstehen. Während in Aue-Bad Schlema (Schacht 371) eine Dauerausstellung im UNESCO-Welterbe-Ensemble das Technische Schaudenkmal zeigt, wird in Ronneburg ein vielseitiger, erlebnisorientierter und partizipativer Lern- und Kommunikationsort geschaffen.

Menetluse tunnus: ff76c725-1914-4861-a918-959f5333055b

Menetluse liik: Väljakuulutamisega läbirääkimistega hankemenetlus / konkurentsipõhine läbirääkimistega hankemenetlus
Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71000000 Arhitektuuri-, ehitus-, inseneri- ja ehitusjärelvalveteenused

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Chemnitz, Kreisfreie Stadt (DED41)

Riik: Saksamaa

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: Entsprechend der Verordnung (EU) 2022/576 dürfen öffentliche Aufträge nach dem 9. April 2022 nicht an Personen oder Unternehmen vergeben werden, die einen Bezug zu Russland im Sinne der Vorschrift aufweisen. Dies umfasst sowohl unmittelbar als Bewerber, Bieter oder Auftragnehmer auftretende Personen oder Unternehmen als auch mittelbar, mit mehr als zehn Prozent, gemessen am Auftragswert, beteiligte Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Eignungsverleiher. Eine entsprechende Erklärung ist vom Bieter mit dem Angebot abzugeben und wird im Auftragsfall Vertragsbestandteil.

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine: Verstoß gegen die in den rein innerstaatlichen Ausschlussgründen verankerten Verpflichtungen: gemäß §§ 123, 124 GWB

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0000

Pealkiri: Planung zur Errichtung eines Präsentationsortes für das Wismut Erbe am Standort Ronneburg der Wismut GmbH, Los 2: Leistungsbild Tragwerksplanung

Kirjeldus: Zu erbringen sind Leistungen der Fachplanung nach HOAI 2021 im Leistungsbild Tragwerksplanung sowie zugehörige Besondere Leistungen; Grundleistungen im

Leistungsbild Tragwerksplanung gemäß § 51 HOAI 2021 mit den Leistungen gemäß Anlage 14: Leistungsphasen 1 - 3, Leistungsphasen 4 - 6 (jeweils optional); zugehörige Besondere Leistungen: LPH 8 (optional): Ingenieurtechnische Kontrollen der Ausführung des Tragwerks.

Leistungsart: Baugrundstück: Weidaer Straße, 07580 Ronneburg; Bundesland: Thüringen;

Kreis: Greiz; Gemarkung: Friedrichshaide; Flurstücke: 1/10.

Sisemine tunnus: 1243838-U66

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71000000 Arhitektuuri-, ehitus-, inseneri- ja ehitusjärelvalveteenused

Täiendav liigitus (cpv): 71320000 Tehnilise projekteerimise teenused, 71240000 Arhitektuuri-, insener-tehnilise projekteerimise ja planeerimisteenused, 71327000 Kandetarindite

projekteerimisteenused, 71221000 Ehitiste arhitektuuriteenused

Täiendavad hankevõimalused:

Täiendavate hankevõimaluste kirjeldus: Mit Zuschlagserteilung werden vorerst die Leistungsphasen 1 bis 3 beauftragt. Die stufenweise Übertragung der Leistungen in den Leistungsphasen 4 bis 6 sowie der Besonderen Leistung in Leistungsphase 8 ist für den Auftraggeber jeweils optional. Ein Rechtsanspruch auf die Übertragung optionaler Leistungen besteht nicht.

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Chemnitz

Riik – jaotus (NUTS): Chemnitz, Kreisfreie Stadt (DED41)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 01/12/2026

Kestuse lõppkuupäev: 31/12/2031

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid:

Osalemistaotluse tingimus

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Asjakohased haridus- ja kutsekvalifikatsioonid

Valikukriteeriumi kirjeldus: Die zu erbringenden Architekten- und Ingenieurleistungen nach §§ 73 ff. VgV sind einem besonderen Berufsstand vorbehalten. Es ist zugelassen, wer in die von der Architektenkammer Thüringen und der Ingenieurkammer Thüringen gemeinsam geführte Liste der qualifizierten Tragwerksplaner eingetragen ist oder gemäß § 72 ThürBO zur Erstellung des Standsicherheitsnachweises berechtigt ist. Mit dem Teilnahmeantrag sind die Voraussetzungen des geforderten besonderen Berufsstands zu bestätigen. Mit dem Teilnahmeantrag ist zu bestätigen, dass Inhaber(in) bzw. die Führungskräfte des Unternehmens über die erforderliche Ausbildung und Erlaubnis zur Berufsausübung verfügen. Mit dem Teilnahmeantrag sind zur Bestätigung der Erklärung die Studien- und Ausbildungsnachweise sowie Bescheinigungen über die Erlaubnis der Berufsausübung beizulegen. Die Angaben sind im Bewerberbogen zum Teilnahmeantrag vorzunehmen. Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: Nachweis mit dem Teilnahmeantrag der Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherungsdeckung oder eine Erklärung des

Versicherungsunternehmens, mit der dieses den Abschluss der geforderten

Haftpflichteleistungen und Deckungsnachweise im Auftragsfall zusichert, mit folgenden

Bedingungen: 1. Deckungssumme für Personenschäden in Höhe von mindestens 2,0 Mio.

Euro; 2. Deckungssumme für sonstige Schäden (Sach- und Vermögensschäden) in Höhe von mindestens 2,0 Mio. Euro; 3. bei einem in einem Mitgliedstaat der EU oder eines

Vertragsstaates des Abkommens über den Europäischen Wirtschaftsraum zugelassenen

Versicherungsunternehmen. 4. Die Deckung ist über die gesamte Vertragslaufzeit uneingeschränkt zu erhalten. Die Angaben sind im Bewerberbogen zum Teilnahmeantrag vorzunehmen.

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: Angaben mit dem Teilnahmeantrag zum Umsatz des Unternehmens: 1. in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen (Jahre 2022 bis 2024); 2. Jahresumsatz (gesamt) des Unternehmens in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, (Jahre 2022 bis 2024, Eignungsanforderung: mindestens 80.000,00 Euro pro abgeschlossenem Geschäftsjahr). Die Angaben sind im Bewerberbogen zum Teilnahmeantrag vorzunehmen.

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Kriteerium: Viited määratud töödele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Mit dem Teilnahmeantrag ist zu erklären, dass der Bewerber in den letzten 5 Jahren vergleichbare Leistungen ausgeführt hat. Zur Bestätigung der Erklärung sind mindestens 3 Referenzen über erbrachte Leistungen oder Projekte, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, vorzulegen. Die geforderten einzelnen Leistungsinhalte müssen nicht alle in einer Referenz erbracht worden sein. Jedes Leistungsbild ist mindestens in 3 Referenzen nachzuweisen, jede Leistungsphase eines Leistungsbildes mindestens in einer Referenz. Mindestanforderung an die einzelnen Referenzen: 1. Leistungsinhalt: Neubau/Umbau/Anbau im Leistungsbild Tragwerksplanung mit einem statisch-konstruktiven Schwierigkeitsgrad, Honorarzone III oder höher; 2. erbrachte Grundleistungen nach §§ 49 - 52 HOAI: Leistungsphasen 3 - 6; 3. Baukosten KG 300 mindestens 1.500.000,00 € netto bei abgeschlossenen Referenzobjekten bzw. anrechenbare Kosten mindestens 1.000.000,00 € netto bei noch laufenden Referenzobjekten (bei noch nicht vollständig abgeschlossenen Referenzobjekten ist der derzeitige Leistungsstand zu benennen). Die Angaben sind im Bewerberbogen zum Teilnahmeantrag vorzunehmen. Weitere Erläuterungen können auf einer separaten Anlage erfolgen.

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Kriteerium: Keskmise aastane tööjõud

Valikukriteeriumi kirjeldus: Mit dem Teilnahmeantrag ist für die Jahre 2022 bis 2024 die durchschnittliche jährliche Beschäftigtenanzahl sowie die Zahl der Führungskräfte zu benennen. Die Angaben sind im Bewerberbogen zum Teilnahmeantrag vorzunehmen. Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Kriteerium: Kvaliteedi tagamise meetmed

Valikukriteeriumi kirjeldus: Mit dem Teilnahmeantrag ist zu erklären, dass die für die Ausführung der Leistungen erforderlichen Arbeitskräfte zur Verfügung stehen. Mit dem Teilnahmeantrag sind die technischen Fachkräfte oder die technischen Stellen zu benennen, die im Zusammenhang mit der Leistungserbringung eingesetzt werden sollen, unabhängig davon, ob diese dem Unternehmen angehören oder nicht, und zwar insbesondere derjenigen, die mit der Qualitätskontrolle beauftragt sind. Die Angaben sind im Bewerberbogen zum Teilnahmeantrag vorzunehmen. Dem Teilnahmeantrag sind die Studien- und Ausbildungsnachweise sowie Bescheinigungen über die Erlaubnis zur Berufsausübung für die Inhaberin, den Inhaber oder die Führungskräfte des Unternehmens beizufügen.

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Kriteerium: Tööriistad, taimed või tehnilised seadmed

Valikukriteeriumi kirjeldus: Mit dem Teilnahmeantrag ist zu erklären, dass die für die Ausführung der Leistung notwendige Ausstattung, Geräte, technische Ausrüstung, inkl. verwendete Hardware und Software zur Verfügung stehen. Die Angaben sind im Bewerberbogen zum Teilnahmeantrag vorzunehmen.

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Kriteerium: Alltöövõtu osakaal

Valikukriteeriumi kirjeldus: Mit dem Teilnahmeantrag ist anzugeben, welche Teile des Auftrages das Unternehmen unter Umständen als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt.

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Teave kaheetapilise menetluse teise etapi kohta:

Menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate miinimumarv: 3

Menetlus toimub järjestikuste etappidena. Igas etapis võidakse mõni osaleja kõrvaldada. Hankija jätab endale õiguse sõlmida leping esialgsete pakkumuste alusel ilma edasiste läbirääkimisteta

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Preis

Kirjeldus: Der Preis wird mit 30 % bei der Bewertung des Angebots gewichtet. Alle Kriterien sind nur in den Vergabeunterlagen aufgeführt.

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Qualität

Kirjeldus: Die Qualität wird mit 70 % bei der Bewertung des Angebots gewichtet. Alle Kriterien sind nur in den Vergabeunterlagen aufgeführt.

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: <https://www.subreport.de/E47359982>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.subreport.de/E47359982>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Lubatud

Osalemistaotluste esitamise tähtaeg: 12/06/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: keine

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah
Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah
Õiguslik vorm, mida eeldatakse pakkujate rühmalt, kellega sõlmitakse leping:
Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Bundeskartellamt, Vergabekammer des Bundes

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Die Vergabestelle weist ausdrücklich auf die für interessierte Unternehmen sowie Bewerber/Bieter und Bewerber-/Bietergemeinschaften bestehenden Rügeobliegenheiten und die Präklusionsregelungen gemäß § 160 Abs. 3 GWB hinsichtlich der Behauptung von Verstößen gegen die Bestimmungen über das Vergabeverfahren hin. § 160 Abs. 3 GWB lautet: „Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.“ Die Vergabestelle weist zudem ausdrücklich auf § 134 Abs. 1 und 2 GWB hin. § 134 Abs. 1 und 2 GWB lauten: „(1) Öffentliche Auftraggeber haben die Bieter, deren Angebote nicht berücksichtigt werden sollen, über den Namen des Unternehmens, dessen Angebot angenommen werden soll, über die Gründe der vorgesehenen Nichtberücksichtigung ihres Angebots und über den frühesten Zeitpunkt des Vertragsschlusses unverzüglich in Textform zu informieren. Dies gilt auch für Bewerber, denen keine Information über die Ablehnung ihrer Bewerbung zur Verfügung gestellt wurde, bevor die Mitteilung über die Zuschlagsentscheidung an die betroffenen Bieter ergangen ist. (2) Ein Vertrag darf erst 15 Kalendertage nach Absendung der Information nach Absatz 1 geschlossen werden. Wird die Information auf elektronischem Weg oder per Fax versendet, verkürzt sich die Frist auf zehn Kalendertage. Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den Auftraggeber; auf den Tag des Zugangs beim betroffenen Bieter und Bewerber kommt es nicht an.“ § 135 Absatz 1 Nummer 2 GWB lautet: „(1) Ein öffentlicher Auftrag ist von Anfang an unwirksam, wenn der öffentliche Auftraggeber [...] (2) den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, und dieser Verstoß in einem Nachprüfungsverfahren festgestellt worden ist.“

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0000

Ametlik nimi: Wismut GmbH
Registreerimisnumber: USt-IdNr:DE140856559
Linn: Chemnitz
Sihtnumber: 09114
Riik – jaotus (NUTS): Chemnitz, Kreisfreie Stadt (DED41)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: beschaffung@wismut.de
Telefon: +493718120431
Selle organisatsiooni rollid:
Hankija

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Bundeskartellamt, Vergabekammer des Bundes
Registreerimisnumber: Leitweg-ID: 991-02380-92
Postiaadress: Kaiser-Friedrich-Str. 16
Linn: Bonn
Sihtnumber: 53113
Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: vk@bundeskartellamt.bund.de
Telefon: +49 228 94990
Faks: +49 228 9499 400
Selle organisatsiooni rollid:
Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83
Linn: Bonn
Sihtnumber: 53119
Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100
Selle organisatsiooni rollid:
TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: cb304207-ef6b-4737-8104-543990c1cc48 - 01
Vormi liik: Hange
Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Teate alaliik: 16
Teate saatmise kuupäev: 08/05/2026 08:45:39 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg
Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel
Teate avaldamise number: 322830-2026
ELT S väljaande number: 90/2026
Avaldamise kuupäev: 11/05/2026